

Leïla

Indochine

Voici l'histoire de Leïla
Qui s'est passée tout loin là-bas
Dans le désert des neiges nordiques
Fut laissée tomber de ses parents
Recueillie par Jampo le lapon
Elle grandit tout auprès de lui
Recueillie par Jampo le lapon
Elle grandit tout auprès de lui

Et je la veux dans mes bras
Dans un décor très très froid
Une Lapone en pulka
Qui se glisse dans les bois
Elle est à toi, Leïla
Cette fille au charme délicat

Dans les montagnes glacées de neige
Il lui apprit la vie de Lapon
La plus belle fille de la région
C'était les seize ans de Leïla
Alors Jampo se décida
Lui présenta un beau Lapon
Mais elle ne voulut pas de lui
Se sentant trop jeune à la vie

Et je la veux dans mes bras
Dans un décor très très froid
Une Lapone en pulka
Qui se glisse dans les bois
Elle est à toi, Leïla
Cette fille au charme délicat

(jag, Magdalena, vilja halsa till min mamma och min pappa och min storebror,
och till min mormor i Skane och hela slakten och alla kompisarna)

Dans son canoë descendit
Tous les rapides du pays
Sans se soucier de tous les dangers
Devient Lapone émancipée
Sans se soucier du qu'en-dirait-on
Devient la reine de tous les lapons
Et c'est ainsi que Leïla
Fut la légende d'un pays très froid

Et je la veux dans mes bras
Dans un décor très très froid
Une Lapone en pulka
Qui se glisse dans les bois
Elle est à toi, Leïla
Cette fille au charme délicat

Elle est à toi, Leïla
Cette fille au charme délicat